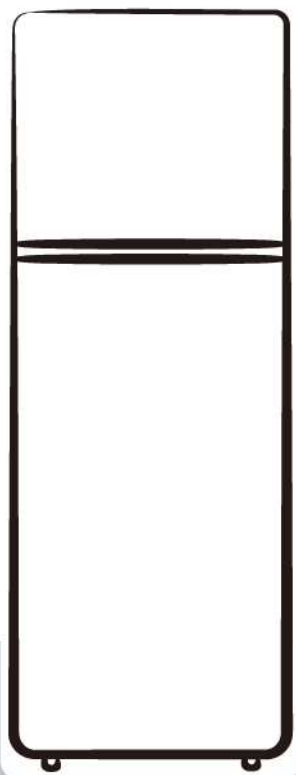




**FR** RÉFRIGÉRATEUR 2 PORTES / Manuel d'utilisation



**VFD330NFEW**



## Table des matières

CONSIGNES DE SÉCURITÉ	-1-
DESCRIPTION DE L'APPAREIL	-9-
INSTALLATION	-10-
UTILISER LE PANNEAU DE CONTROLE	-15-
USAGE QUOTIDIEN	-17-
ZONE LA PLUS FROIDE DU REFRIGERATEUR	-22-
DÉPANNAGE	-24-
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	-25-
PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT	-28-

**FR**



LE TRI  
+ FACILE



*Séparez les éléments avant de trier*

CET APPAREIL EST DESTINÉ À UN USAGE  
DOMESTIQUE UNIQUEMENT!



Veuillez lire attentivement toutes les instructions avant la première utilisation et conservez-les pour une référence ultérieure.



## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Lorsque vous utilisez un appareil électrique, les précautions de sécurité de base doivent toujours être respectées, y compris ce qui suit :

1. Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience ou de connaissances à condition qu'elles aient été placées sous surveillance ou qu'elles aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles comprennent les dangers encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants, sans surveillance.
2. Les enfants âgés de 3 à 8 ans sont autorisés à charger et décharger les appareils de réfrigération.
3. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
4. **AVERTISSEMENT** : Maintenir dégagées les ouvertures de ventilation dans l'enceinte de l'appareil ou dans la structure d'encastrement.



## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

5. AVERTISSEMENT: Ne pas utiliser de dispositifs mécaniques ou autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage autres que ceux recommandés par le fabricant.

6. AVERTISSEMENT: Ne pas endommager le circuit de réfrigération.

7. AVERTISSEMENT: Ne pas utiliser d'appareils électriques à l'intérieur du compartiment de stockage des denrées, à moins qu'ils ne soient du type recommandé par le fabricant.

8. Ne pas stocker dans cet appareil des substances explosives telles que des aérosols contenant des gaz propulseurs inflammables.

9. Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et similaires telles que :

- Les coins cuisines réservés au personnel des magasins, bureaux et autres environnements professionnels ;
- Les fermes et l'utilisation par les clients des hôtels, motels et autres environnements à caractère résidentiel ;
- Les environnements de type chambres d'hôtes ;
- La restauration et autres applications similaires hormis la vente au détail.

10. Placer l'appareil contre un mur avec une distance n'excédant pas 75 mm et plus de 50 mm.

11. AVERTISSEMENT : Lors du positionnement de l'appareil, s'assurer que le cordon d'alimentation n'est pas coincé ni endommagé.



## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

12. AVERTISSEMENT: Ne pas placer de socles mobiles de prises multiples ni de blocs d'alimentation portables à l'arrière de l'appareil.

13. Pour éviter la contamination des aliments, veuillez respecter les instructions suivantes:

- L'ouverture prolongée de la porte peut entraîner une augmentation importante de la température dans les compartiments de l'appareil.

- Nettoyez régulièrement les surfaces pouvant entrer en contact avec des aliments et les systèmes de vidange accessibles.

- Conservez la viande et le poisson crus dans des récipients appropriés au réfrigérateur, de manière à ce qu'ils ne soient pas mis en contact avec d'autres aliments ni ne s'égouttent dessus.

- Les compartiments pour aliments surgelés à deux étoiles conviennent au stockage des aliments pré-congelés, au stockage ou à la fabrication de crème glacée et à la fabrication de glaçons.

- Les compartiments à une, deux et trois étoiles ne conviennent pas pour la congélation d'aliments frais.

- Si l'appareil de réfrigération reste vide pendant de longues périodes, éteignez, décongelez, nettoyez, séchez et laissez la porte ouverte pour éviter la formation de moisissure dans l'appareil.

14. Débranchez l'appareil de la prise de courant lors de non-utilisation, avant d'installer ou de démonter les pièces, avant tout nettoyage.

15. Veillez à bien insérer la fiche dans la prise de courant lorsque vous branchez l'appareil.



## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

16. Insérez la fiche dans la prise unique ayant une mise à la terre.
17. N'utilisez jamais l'appareil dans un endroit où des matières combustibles et inflammables sont conservées.
18. Pour les raisons de sécurité, assurez-vous de réparer ou remplacer les pièces dans un agent de service agréé.
19. Le moteur doit être lubrifié en permanence et ne nécessite aucune huile.
20. L'appareil doit être placé de façon à ce que la prise de courant soit facilement accessible.
21. Référez-vous à la réglementation locale concernant l'élimination de l'appareil, car il contient des agents moussants inflammables. Avant de jeter votre appareil usé, assurez-vous de retirer les portes pour éviter que les enfants ne soient coincés.
22. Assurez-vous que l'appareil soit débranché avant de le nettoyer.
23. Pour nettoyer cet appareil, utilisez un chiffon humide ou bien un produit de nettoyage pour les vitres. N'employez jamais de détergent abrasif ou de dissolvant.
24. Il est recommandé de ne pas utiliser ce réfrigérateur avec une rallonge électrique. Assurez-vous que la fiche du cordon d'alimentation soit insérée directement dans la prise de courant.



## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

25. Ne pas placer de boisson ou plat chaud dans l'appareil.
26. Refermez la porte après utilisation afin d'éviter l'augmentation importante de température.
27. Ne pas placer l'appareil à proximité d'une source de chaleur ou directement à la lumière du soleil.
28. L'appareil doit être placé sur une surface plane et stable.
29. Ne pas poser d'objet lourd sur le réfrigérateur et ne pas le mouiller.
30. Pour éviter tout risque d'électrocution, n'utilisez jamais cet appareil avec les mains humides, en vous tenant sur une surface humide ou dans l'eau.
31. Cet appareil ne doit pas être utilisé à l'extérieur et ne doit pas être exposé à la pluie.
32. Ne jamais tirer sur le câble d'alimentation pour débrancher l'appareil. Saisissez la fiche et tirez-la de la prise de courant.
33. Gardez le câble d'alimentation éloigné des surfaces chauffées.
34. Avant de brancher l'appareil, assurez-vous que la tension de la prise secteur à votre domicile correspond à celle montrée sur la plaque signalétique de l'appareil.





## **CONSIGNES DE SÉCURITÉ**

35. Branchez votre réfrigérateur dans une prise de courant indépendante et utilisez un fil de terre pour assurer la sécurité.

36. Quand le dégivrage a été effectué, ou quand le réfrigérateur cesse d'être utilisé, nettoyez l'appareil pour empêcher la propagation d'odeur.

37. Dégivrez le compartiment de congélation au moins une fois par mois, car un surplus de givre peut affecter la réfrigération.

38. En cas d'une coupure d'électricité, rebranchez l'appareil à l'alimentation électrique après 5 minutes afin d'éviter d'endommager le compresseur.

39. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

40. Les appareils ne sont pas destinés à être mis en fonctionnement au moyen d'une minuterie extérieure ou par un système de commande à distance séparé.

41. L'appareil est équipé d'une prise de terre pour vous protéger d'éventuels risques électriques et doit être branché sur un socle de prise de courant comportant un contact de terre.

42. Il est recommandé d'examiner régulièrement le câble d'alimentation pour déceler tout signe de détérioration éventuelle, et l'appareil ne doit pas être utilisé si le câble est endommagé.



## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

43. Mise au rebut de l'appareil : Pour éviter toute nuisance envers l'environnement ou la santé humaine causée par la mise au rebut non contrôlée de déchets électriques, recyclez l'appareil de façon responsable pour promouvoir la réutilisation des ressources matérielles. La mise au rebut doit être faite de façon sûre dans des points de collecte publique prévus à cet effet. Les anciens réfrigérateurs peuvent contenir des CFC qui détruisent la couche d'ozone ; contactez le centre de traitement des déchets le plus près de chez vous pour plus de détails sur les procédures correctes de mise au rebut.

44  **AVERTISSEMENT!** Risque d'incendie / matières inflammables. Maintenir votre appareil éloigné de toute source de flamme durant l'installation, l'entretien et l'utilisation.

45. Cet appareil de réfrigération n'est pas destiné à être utilisé comme un appareil intégrable.

46. En ce qui concerne les informations pour l'installation, la manipulation, l'entretien et la mise au rebut de l'appareil, référez-vous au paragraphe ci-après de la notice.

47. En ce qui concerne les instructions de nettoyage et d'entretien, référez-vous au paragraphe ci-après de la notice.

48. Si le circuit de réfrigération est endommagé:  
- Eviter les flammes nues ou étincelles d'allumage  
- Bien ventiler la pièce où l'appareil est installé.



## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

49. Si vous souhaitez vous débarrasser d'un vieux congélateur ou d'un vieux réfrigérateur comportant une serrure sur la porte, veillez à ce que celle-ci soit désactivée afin d'éviter que des enfants ne risquent de se retrouver enfermés à l'intérieur en jouant.

50. Évitez de mettre des aliments trop volumineux, le fonctionnement de l'appareil risquerait d'être affecté.

51. Faites extrêmement attention quand vous déplacez l'appareil.

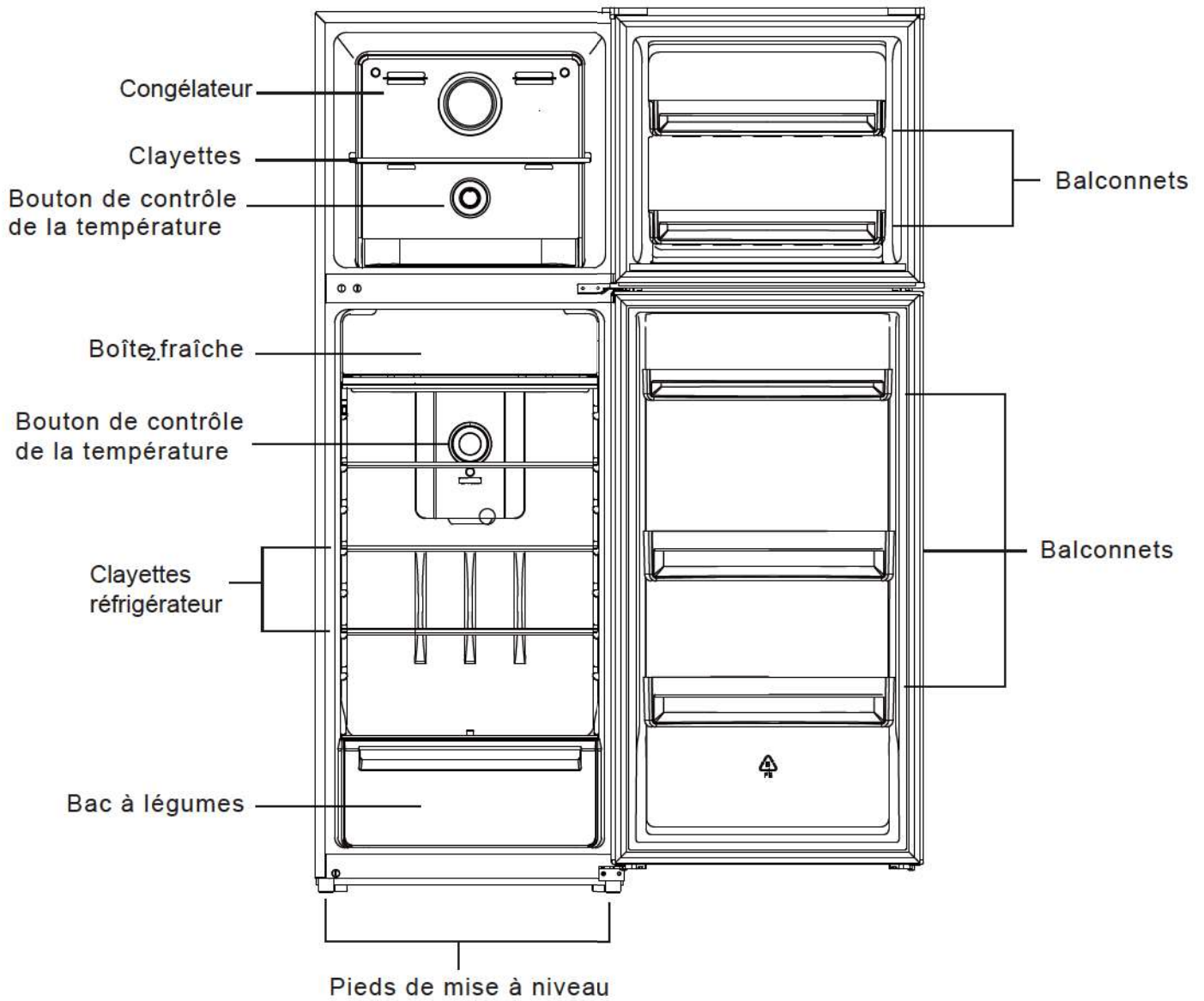
52. Évitez de donner aux enfants des crèmes glacées ou des glaces à l'eau sortant juste du congélateur ; la basse température risquerait de leur brûler les lèvres.

53. Le changement de certaines pièces de votre appareil électro-ménager peut entraîner un danger. Assurez-vous de disposer de toutes les compétences requises et des outils nécessaires pour effectuer les opérations d'auto-réparation en toute sécurité. Dans le cas contraire, faites appel à un professionnel agréé.

54. En ce qui concerne des informations pour l'installation et la manipulation, référez-vous aux sections suivantes.

55. En ce qui concerne les informations pour la conservation des aliments en sécurité, référez-vous à la section « STOCKAGE DES ALIMENTS ».

## DESCRIPTION DE L'APPAREIL



1. L'image ci-dessus est pour référence seulement. L'appareil réel est probablement différent.
2. Les tiroirs, boîtes alimentaires, étagères, etc. placés en fonction de la position dans l'image ci-dessus sont les plug économes en énergie.


### Besoin d'espace

- Sélectionnez un emplacement sans exposition directe au soleil;
- Sélectionnez un emplacement avec suffisamment d'espace pour que les portes du réfrigérateur s'ouvrent facilement;
- Sélectionnez un emplacement avec un sol de niveau (ou presque);
- Laissez suffisamment d'espace pour installer le réfrigérateur sur une surface plane;
- Laissez un espace à droite, à gauche, à l'arrière et en haut lors de l'installation. Cela contribuera à réduire la consommation d'énergie et à réduire vos factures d'énergie.
- Gardez un espace d'au moins 50 mm sur les deux côtés et à l'arrière.

### Emplacement

L'appareil doit être installé loin des sources de chaleur telles que radiateurs, chaudières, lumière directe du soleil, etc. Assurez-vous que l'air peut circuler librement à l'arrière de l'armoire. Pour garantir les meilleures performances, si l'appareil est placé sous une unité murale en surplomb, la distance minimale entre le haut du cabi-net et l'unité murale doit être d'au moins 50 mm. Dans l'idéal, cependant, l'appareil ne doit pas être placé sous des éléments suspendus. Une mise à niveau précise est assurée par un ou plusieurs pieds réglables à la base de l'armoire.

Cet appareil de réfrigération n'est pas destiné à être utilisé comme un appareil encastrable.

 **Avertissement!** Il doit être possible de débrancher l'appareil du secteur; la fiche doit donc être facilement accessible après l'installation.

### Connexion électrique

Avant de brancher, assurez-vous que la tension et la fréquence indiquées sur la plaque signalétique correspondent à votre alimentation électrique domestique. L'appareil doit être mis à la terre. La fiche du câble d'alimentation est munie d'un contact à cet effet. Si la prise d'alimentation domestique n'est pas mise à la terre, connectez l'appareil à une terre séparée conformément aux réglementations en vigueur, en consultant un électricien qualifié.

Le fabricant décline toute responsabilité si les précautions de sécurité cidessus ne sont pas respectées.

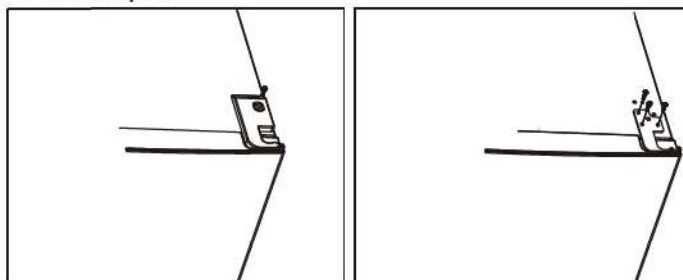
## INSTALLATION

### Réversibilité de la porte

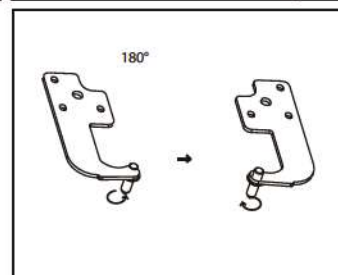
**Outils nécessaires:** Tournevis cruciforme, Tournevis à lame plate, Clé hexagonale.

- Assurez-vous que l'appareil est débranché et vide.
- Pour retirer la porte, il est nécessaire d'incliner l'appareil vers l'arrière. Vous devez poser l'appareil sur un support solide afin qu'il ne glisse pas pendant l'inversion de la porte.
- Toutes les pièces enlevées doivent être conservées pour la réinstallation de la porte.
- Ne posez pas l'appareil à plat car cela peut endommager le système réfrigérant.
- Nous vous recommandons que deux personnes soient présentes lors de la manipulation du réfrigérateur.

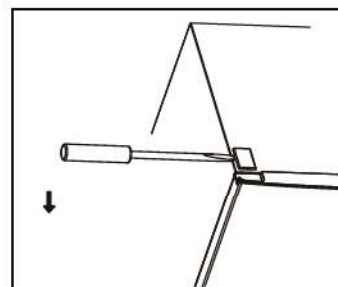
1. Retirez délicatement le cache supérieur de la charnière et puis dévissez la charnière supérieure. Puis, soulevez la porte supérieure et placez-la sur un coussin souple pour l'empêcher de se rayer.



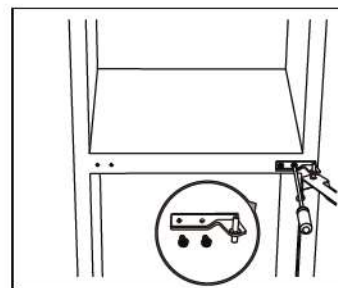
2. Retirez la tige de fixation à l'aide d'un tournevis et retournez la platine de fixation. Replacez ensuite la tige de fixation sur la platine.



3. Retirez le couvercle du trou supérieur à gauche.

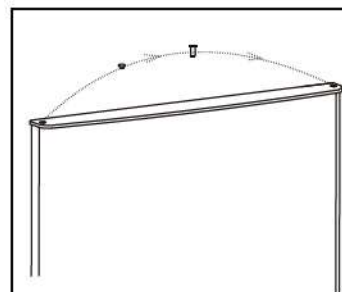


4. Dévissez la charnière centrale.

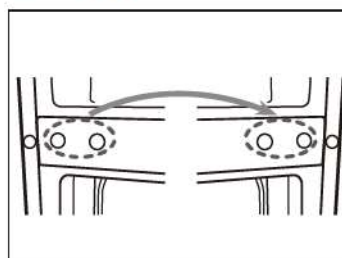


## INSTALLATION

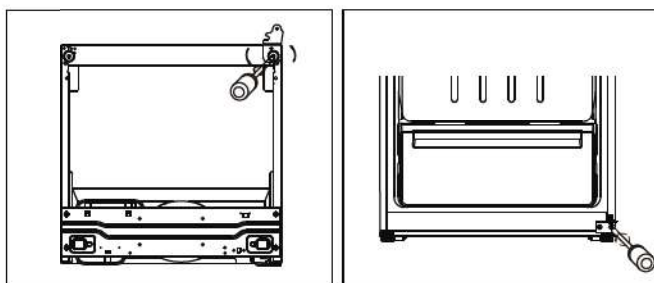
5. Déplacez le manchon d'arbre et le bouchon de trou de goupille de gauche à droite.



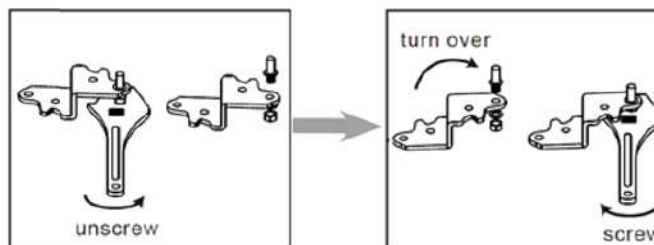
6. Déplacez deux couvercles de trou central de gauche à droite.



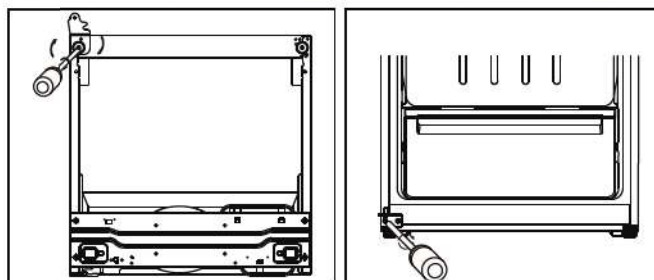
7. Dévissez la charnière inférieure et le pied de mise à niveau.



8. Dévissez et retirez l'axe de charnière inférieur, retournez le support et remplacez-le.

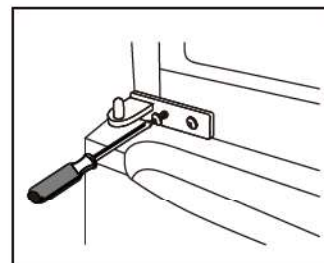


9. Remplacez la platine de fixation équipée de la tige de la charnière inférieure. Remplacez les deux pieds réglables. Replacer la porte inférieure à la position correcte.

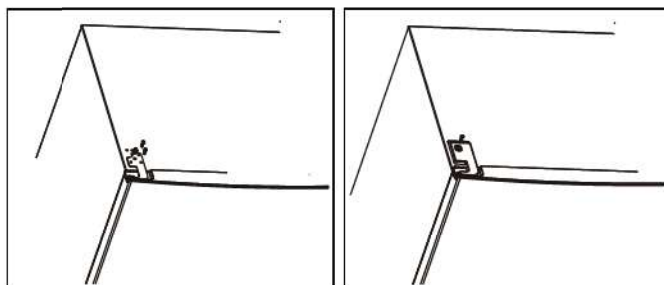


## INSTALLATION

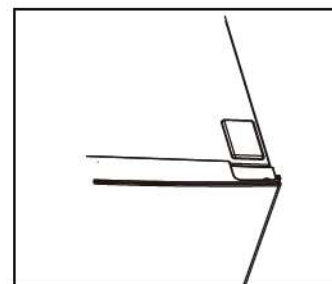
10. Renversez la charnière centrale et puis la replacer à la position gauche. Replacez l'axe de la charnière centrale dans le trou supérieur de la porte inférieure, puis vissez le boulon.



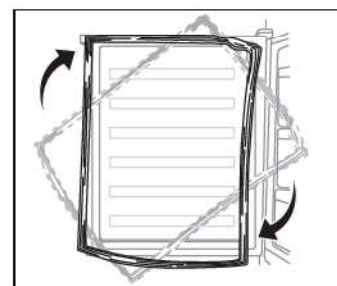
11. Remettez la porte supérieure en place. Assurez-vous que la porte est alignée horizontalement et verticalement afin que le joint soit fermé de tous les côtés avant de finalement serrer la charnière supérieure. Insérez ensuite la charnière supérieure et vissez-la en haut de l'unité, puis fixez le couvercle de la charnière (dans le sac d'accessoires) à l'aide de vis.



12. Fixez le couvercle à vis.



13. Détacher les joints des portes du réfrigérateur et du congélateur puis fixez-les après inversion.

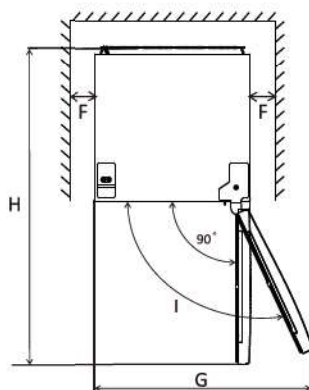
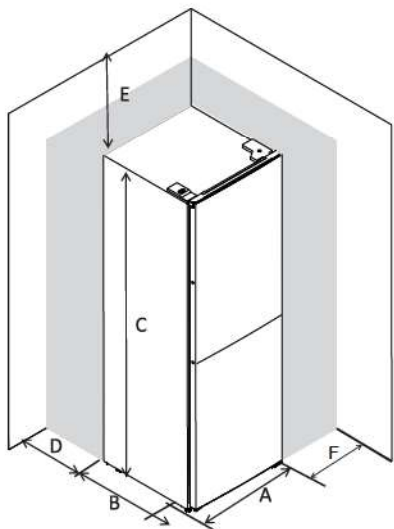




# INSTALLATION

## Emplacement

Gardez suffisamment d'espace pour assurer l'ouverture complète de la porte. Gardez un espace d'au moins 50 mm sur les deux côtés et à l'arrière.

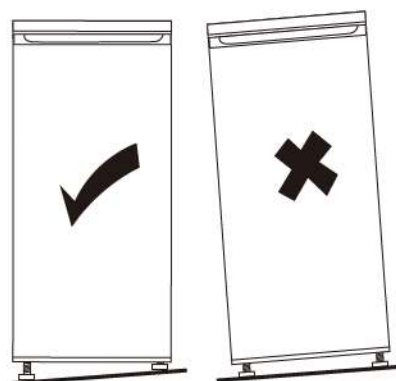
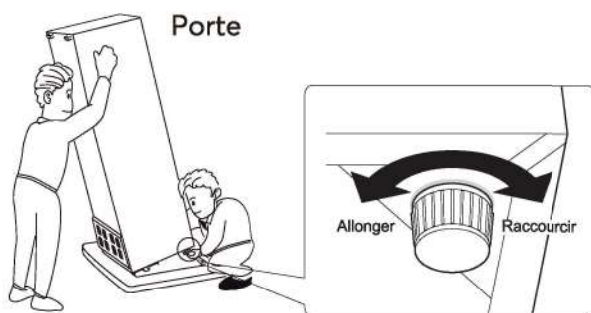


A	600
B	670
C	1700
D	min=50
E	min=50
F	min=50
G	1200
H	1270
I	135°

## Mise a niveau

Pour ce faire, ajustez les deux pieds de mise a niveau a l'avant de l'appareil.

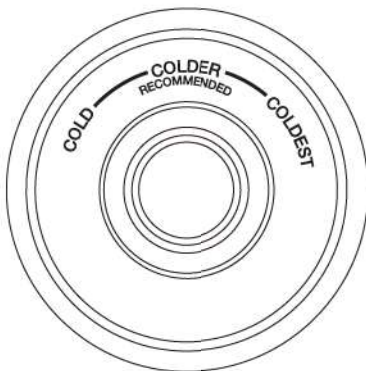
Si l'appareil n'est pas mis a niveau correctement, les portes et les alignements du joint magnetique ne seront pas couverts correctement.



## UTILISER LE PANNEAU DE CONTROLE

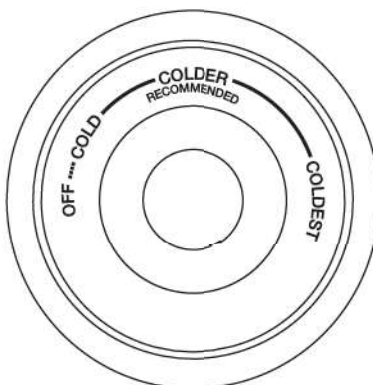
### Contrôle de la température du compartiment congélateur

- Branchez votre appareil. La température interne est contrôlée par un capteur. Il existe 3 réglages COLD, COLDER et COLDEST. COLD est le réglage le moins froid et COLDEST est le réglage le plus froid. Avec le réglage PLUS FROID, la température pourrait atteindre  $-18^{\circ}\text{C}$ .
- L'appareil peut ne pas fonctionner à la bonne température si vous ouvrez trop souvent la porte.

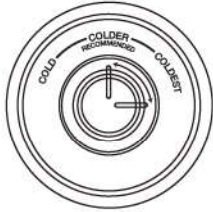
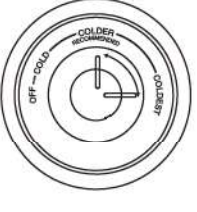
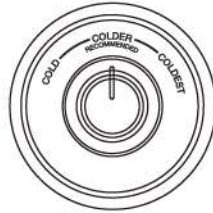

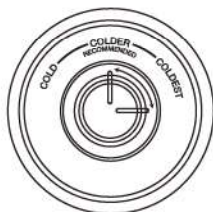
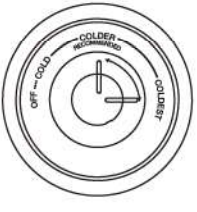


### Contrôle de la température du compartiment Réfrigérateur

- Branchez votre appareil. La température interne est contrôlée par un capteur. Il y a 4 réglages OFF, COLD, COLDER et COLDEST. COLD est le réglage le moins froid et COLDEST est le réglage le plus froid.
- L'appareil peut ne pas fonctionner à la bonne température si vous ouvrez trop souvent la porte.
- Le réfrigérateur ou le congélateur voisin fonctionne lorsque le réglage est sur OFF.



## UTILISER LE PANNEAU DE CONTROLE

Recommandation de réglage de la température		
Température de l'environnement	Compartment congélateur	Compartment réfrigérateur
Eté		
	Régler à colder~coldest	Régler à colder~coldest
Normal		
	Régler à colder	Régler à colder
Hiver		
	Régler à colder~coldest	Régler à colder~coldest

- Les informations ci-dessus donnent aux utilisateurs une recommandation de réglage de la température.
- En hiver ou à une température inférieure à 16 °C, les utilisateurs doivent éviter de s'allumer et d'être au plus froid.
- Pour économiser de l'énergie, l'ensemble le plus froid ne s'applique qu'aux besoin (tel que la congélation rapide ou la fabrication de glace), et doit revenir en arrière après un besoin spécial.

### Première utilisation

#### Nettoyage de l'intérieur

Avant la première utilisation de l'appareil, lavez l'intérieur et les accessoires internes avec de l'eau tiède et du savon neutre afin d'éliminer l'odeur typique des produits neufs, et séchez-les bien.

**Important!** N'utilisez pas de détergents ou de nettoyants abrasifs, ils endommageraient le revêtement.

### Conservation des aliments dans le compartiment du réfrigérateur

#### Aliments réfrigérés

Pour une conservation optimisée, veuillez vous référer au temps de conservation indiqué dans le tableau ci-dessous.

Chambre de réfrigération	Type d'aliment	Durée de conservation
Porte ou balconnets du réfrigérateur	<ul style="list-style-type: none"> <li>Aliments avec conservateurs naturels tels que confitures, jus, boissons, condiments.</li> <li>Ne pas y conserver d'aliments périssables.</li> </ul>	3 jours
Bac à légumes	<ul style="list-style-type: none"> <li>Les fruits, herbes aromatiques et légumes doivent être placés séparément dans ce bac.</li> <li>Ne pas mettre de bananes, oignons, pommes de terre et ail au réfrigérateur.</li> </ul>	Une semaine
Clayette intermédiaire	<ul style="list-style-type: none"> <li>Produits laitiers, œufs</li> </ul>	Une semaine
Clayette supérieure	<ul style="list-style-type: none"> <li>Aliments ne nécessitant pas de cuisson tels que plats préparés, charcuterie, restes.</li> </ul>	Une semaine

### Congeler des aliments frais

- Le compartiment congélateur convient à la congélation d'aliments frais et à la conservation d'aliments surgelés pendant une longue période.
- Posez les aliments frais dans le compartiment le plus bas.
- La quantité d'aliments maximale que vous pouvez congeler dans un délai de 24 heures est indiquée sur la plaque signalétique.
- Le processus de congélation dure 24 heures : pendant cette période, il convient de ne pas ajouter d'autres aliments à congeler.

### Stockage d'aliments surgelés

Lors du premier démarrage ou après une période prolongée sans utiliser l'appareil, il est recommandé de le laisser fonctionné au moins deux heures à la température la plus basse (cf. page 15) avant de mettre des aliments.

**Important!** En cas de dégivrage accidentel, par exemple à cause d'une coupure de courant dépassant les heures indiquées dans les caractéristiques techniques sous "temps de montée", les aliments décongelés doivent être consommés rapidement ou cuits immédiatement et puis recongelés (après cuisson)

Aliments	Durée de conservation
Lard, ragoût, lait	1 mois
Pain, crème glacée, saucisses, tartes, crustacés cuisinés, poisson gras	2 mois
Poisson maigre, crustacés, pizza, scones et muffins	3 mois
Jambons, gâteaux, biscuits, côtes de bœuf et de mouton, pièces de volaille	4 mois
Beurre, légumes (blanchis), œufs entiers et jaunes d'œuf, écrevisses cuites, viande hachée(cru), porc (cru)	6 mois
Fruits (en sirop ou séchés), blancs d'œuf, bœuf (cru), poulet entier, mouton (cru), gâteaux aux fruits	12 mois

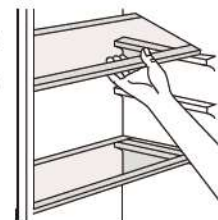
### Décongélation

Avant d'être utilisés, les aliments surgelés ou congelés peuvent être décongelés dans le compartiment réfrigérateur ou à température ambiante, selon le temps nécessaire à cette opération.

## USAGE QUOTIDIEN

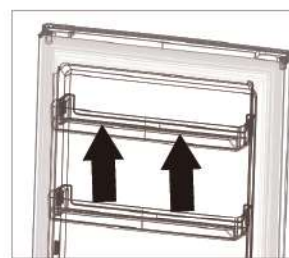
### Accessoires Étagères mobiles

Les parois du réfrigérateur sont équipées d'une série de glissières afin que les étagères puissent être positionnées selon vos besoins.



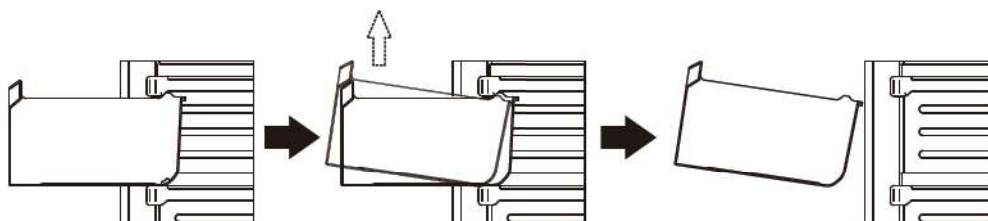
### Positionnement des balconnets de porte

Les balconnets peuvent être démontés pour le nettoyage. Pour le démontage, comme suit : tirer progressivement le balconnets dans le sens de flèches jusqu'à ce qu'il se libère, après nettoyage, le repositionner.



### Démonter le tiroir du bas

1. Tirez le tiroir inférieur en position d'arrêt.
2. Soulevez l'avant du tiroir.
3. Tirez le tiroir du bas.



### Conseils et astuces

#### Conseils de congélation

Afin de vous aider à optimiser le processus de congélation, voici quelques conseils importants :

- la quantité maximale d'aliments que vous pouvez congeler par tranche de 24 heures figure sur la plaque signalétique ;
- le processus de congélation dure 24 heures. N'ajoutez aucun autre aliment à congeler pendant cette période ;
- congelez uniquement des aliments de bonne qualité, frais et bien lavés ;
- répartissez les aliments en petites portions afin qu'ils soient plus rapidement et intégralement congelés et que vous puissiez décongeler uniquement la quantité nécessaire ;
- emballez les aliments dans un papier d'aluminium ou un sac polyéthylène étanche ;
- les aliments frais ou décongelés ne doivent jamais entrer en contact avec les aliments déjà congelés afin d'éviter une augmentation de leur température ;
- les aliments maigres se conservent mieux et plus longtemps que les aliments gras ; le sel réduit la durée de conservation d'un aliment ;

## USAGE QUOTIDIEN

- ne consommez pas de sorbets directement après leur sortie du congélateur pour éviter toute brûlure ;
- nous vous recommandons d'étiqueter et de dater chaque sachet d'aliments congelés afin de pouvoir les retirer du congélateur ;
- nous vous recommandons d'étiqueter et de dater chaque sachet d'aliments congelés afin de pouvoir vous souvenir de la date de stockage.

### **Conseils pour la conservation des aliments surgelés**

Pour obtenir les meilleures performances de cet appareil, vous devez:

- s'assurer que les denrées surgelées du commerce ont été correctement stockées par le détaillant;
- assurez-vous que les aliments congelés sont transférés du magasin d'alimentation au congélateur dans les plus brefs délais;
- n'ouvrez pas la porte fréquemment ou ne la laissez pas ouverte plus longtemps que nécessaire;
- une fois décongelés, les aliments se détériorent rapidement et ne peuvent pas être recongelés;
- ne pas dépasser la durée de conservation indiquée par le fabricant de denrées alimentaires.

### **Conseils pour la réfrigération des aliments frais**

Pour obtenir les meilleures performances:

- ne stockez pas d'aliments chauds ou de liquides en évaporation dans le réfrigérateur;
- couvrez ou emballez les aliments, surtout s'ils ont un goût de conservation

### **Conseils pour la réfrigération**

Conseils utiles:

- fabrication (tous types) : emballer dans des sacs en polyéthylène et placer sur les clayettes en verre au-dessus du bac à légumes;
- par sécurité, ne stocker ainsi qu'un ou deux jours maximum;
- aliments cuits, plats froids, etc... : ils doivent être couverts et peuvent être placés sur n'importe quelle étagère;
- fruits et légumes : ils doivent être soigneusement nettoyés et placés dans le(s) tiroir(s) prévu(s) à cet effet;
- beurre et fromage : ils doivent être placés dans des récipients hermétiques spéciaux ou enveloppés dans du papier d'aluminium ou des sacs en polyéthylène pour exclure le plus d'air possible;
- bouteille de lait : celles-ci doivent avoir un bouchon et doivent être rangées dans les balcons de la porte;
- les bananes, les pommes de terre, les oignons et l'ail, s'ils ne sont pas emballés, ne doivent pas être conservés au réfrigérateur.

## USAGE QUOTIDIEN

### Nettoyage

Pour des raisons d'hygiène, nettoyer régulièrement l'appareil (accessoires intérieurs et extérieurs compris).



**Attention !** Ne procédez au nettoyage qu'après avoir débranché l'appareil.

Risque de choc électrique ! Avant de nettoyer l'appareil, arrêtez-le et débranchez-le du secteur, ou éteignez le disjoncteur ou le fusible. Ne nettoyez jamais l'appareil avec un nettoyeur à vapeur. L'humidité pourrait s'accumuler dans les composants électriques, entraînant un risque de choc électrique !

Les vapeurs chaudes peuvent endommager les pièces en plastique.

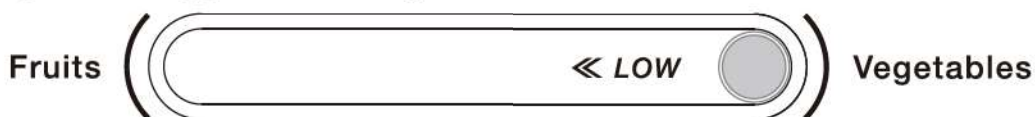
L'appareil doit être sec avant de le remettre en marche.

**Important !** Les huiles étherées et les solvants organiques peuvent endommager les pièces en plastique, p. ex. jus de citron ou jus de peau d'orange, acide butyrique, détergents contenant de l'acide acétique.

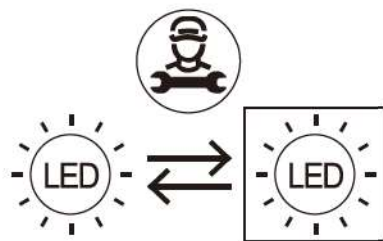
- Ne laissez pas ce type de substances entrer en contact avec les pièces de l'appareil.
- N'utilisez pas de détergents abrasifs.
- Enlevez la nourriture du congélateur. Stockez-la dans un endroit frais, bien emballée.
- Avant de nettoyer l'appareil, arrêtez-le et débranchez-le du secteur, ou éteignez le disjoncteur ou le fusible.
- Nettoyez l'appareil et les accessoires intérieurs à l'aide d'un chiffon et de l'eau tiède. Après les avoir nettoyés, rincez les surfaces avec de l'eau douce et séchez-les.
- Une fois que tout est sec, rebranchez l'appareil.

### Réglage du niveau d'hygrométrie dans le bac à légumes

- Réduire l'hygrométrie : déplacez le curseur vers la gauche;
- Augmenter l'hygrométrie : déplacez le curseur vers la droite



### Remplacement de la lumière LED



Source lumineuse LED

Remplaçable par un professionnel

Attention : l'éclairage LED ne doit pas être remplacé par l'utilisateur !

Si la lumière LED est endommagée, contactez un représentant de service agréé pour la réparation.

Le produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique G.



## ZONE LA PLUS FROIDE DU REFRIGERATEUR

Ce symbole ci-dessous indique l'emplacement de la zone la plus froide dans votre réfrigérateur



Afin de garantir les températures dans cette zone, veuillez à ne pas modifier le positionnement de cette clayette.

### **INSTALLATION DE L'INDICATEUR DE TEMPERATURE**

Pour vous aider à bien régler votre réfrigérateur, celui-ci est équipé d'un indicateur de température qui permettra de contrôler la température moyenne dans la zone la plus froide. **AVERTISSEMENT:** Cet indicateur est seulement prévu pour être utilisé avec votre réfrigérateur. Veuillez à ne pas l'utiliser dans un autre réfrigérateur (en effet, la zone la plus froide n'est la même), ou pour une autre utilisation.

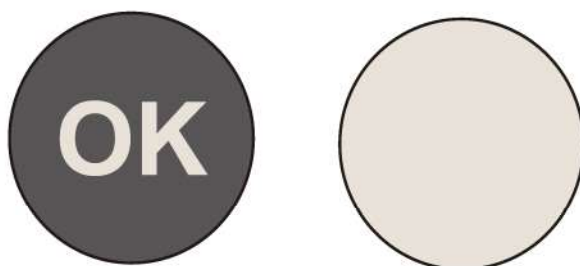
### **Vérification de la température dans la zone la plus froide**

Une fois que l'installation de l'indicateur de température est réalisée, vous pourrez vérifier régulièrement que la température de la zone la plus froide est correcte. Le cas

## ZONE LA PLUS FROIDE DU REFRIGERATEUR

échéant, ajustez le thermostat en conséquence comme indiqué précédemment. La température intérieure du réfrigérateur est influencée par plusieurs facteurs tels que la température ambiante de la pièce, la quantité d'aliments stockés et la fréquence d'ouverture de la porte. Prenez ces facteurs en compte lors du réglage de la température.

Pour la bonne conservation des denrées dans votre réfrigérateur et notamment dans la zone la plus froide, veillez à ce que l'indicateur de température apparaisse «OK».



Si «OK» n'apparaisse pas, la température de la zone est trop élevée. Réglez le thermostat sur une position supérieure. Attendez au moins 12 heures avant de réajuster le thermostat. Après le chargement des denrées fraîches dans l'appareil ou après les ouvertures répétées (ou ouverture prolongée) de la porte, il est normal que l'inscription «OK» n'apparaisse pas dans l'indicateur de température.

## DÉPANNAGE

### Dépannage

**⚠ Attention !** Avant de procéder au dépannage, débranchez la prise. Seul un électricien qualifié ou une personne compétente peut procéder au dépannage.

**Important !** Certains bruits peuvent être entendus pendant l'usage normal (compresseur, circulation réfrigérante).

Problème	Cause possible	Solution
L'appareil ne fonctionne pas	Le câble d'alimentation principal n'est pas ou mal branché.	Branchez le câble d'alimentation principal
	Le fusible a sauté ou est défectueux	Vérifiez le fusible, remplacez-le si nécessaire.
	La prise de courant est défectueuse	Les dysfonctionnements électriques doivent être corrigés par un électricien.
L'appareil congèle ou refroidit trop	La température est réglée à un niveau trop bas ou l'appareil est réglé en mode SUPER.	Régalez temporairement le thermostat sur une température plus élevée.
La nourriture n'est pas assez congelée.	La température n'est pas réglée correctement.	Veillez vous référer au chapitre concernant le réglage de la température.
	La porte est restée ouverte pendant longtemps.	Ouvrez la porte uniquement lorsque c'est nécessaire.
	Une grande quantité de nourriture tiède a été placée dans l'appareil ces dernières 24 heures	Régalez temporairement le thermostat sur une température moins élevée.
	L'appareil se trouve à proximité d'une source de chaleur	Veillez vous référer au chapitre concernant l'emplacement de l'installation.
Une couche de givre épaisse s'accumule sur le joint de la porte	Le joint de la porte n'est pas hermétique.	Réchauffez avec précaution les parties qui fuient du joint de la porte avec un sèche-cheveux (à température basse). En même temps, manipulez le joint de la porte chauffé avec les mains afin d'assurer l'étanchéité de l'appareil.
Bruits anormaux	L'appareil n'est pas à niveau.	Réajustez les pieds.
	L'appareil touche le mur ou d'autres objets.	Déplacez légèrement l'appareil.
	Un composant, par ex. un tuyau, à l'arrière de l'appareil touche un autre élément de l'appareil ou le mur.	Si nécessaire, pliez le composant avec précaution afin de libérer l'espace.

Si le problème persiste, contactez le service après-vente.

Ces données sont élaborées afin de vous aider rapidement et efficacement. Écrivez les informations nécessaires ici, référez-vous à la plaque signalétique.

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Fiche d'information produit					
Nom du fournisseur ou marque commerciale: VEDETTE					
Adresse du fournisseur : BUT INTERNATIONAL 1 Avenue Spinoza 77184 Emerainville, France					
Référence du modèle: VFD330NFEW					
Type d'appareil de réfrigération:					
Appareil à faible niveau de bruit:		non	Type de construction:		à pose libre
Appareil de stockage du vin:		non	Autre appareil de réfrigération:		oui
Paramètres généraux du produit:					
Paramètre		Valeur	Paramètre		Valeur
Dimensions hors tout (millimètres)	Hauteur	1700	Volume total (dm <sup>3</sup> ou l)		334
	Largeur	600			
	Profondeur	670			
IEE		100	Classe d'efficacité énergétique		E
Émissions de bruit acoustique dans l'air [dB(A) re 1 pW]		39	Classe d'émission de bruit acoustique dans l'air		C
Consommation d'énergie annuelle (kWh/an)		225	Classe climatique:		N,ST,T
Température ambiante minimale (°C) à laquelle l'appareil de réfrigération est adapté		16	Température ambiante maximale (°C) à laquelle l'appareil de réfrigération est adapté		43
Réglage hiver		non			
Paramètres des compartiments:					
Type de compartiment		Paramètres et valeurs de compartiment			
		Volume du compartiment (dm <sup>3</sup> ou l)	Réglage de température recommandé pour un stockage optimisé des denrées alimentaires (°C) Ces réglages ne doivent pas être en contradiction avec les conditions de stockage prévues à l'annexe IV, tableau 3	Pouvoir de congélation spécifique (kg/24 h)	Mode de dégivrage (dégivrage automatique = A, dégivrage manuel = M)
Garde-manger	non	—	—	—	—
Stockage du vin	non	—	—	—	—
Cave	non	—	—	—	—

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Type de compartiment		Paramètres et valeurs de compartiment			
		Volume du compartiment (dm <sup>3</sup> ou l)	Réglage de température recommandé pour un stockage optimisé des denrées alimentaires (°C) Ces réglages ne doivent pas être en contradiction avec les conditions de stockage prévues à l'annexe IV, tableau 3	Pouvoir de congélation spécifique (kg/24 h)	Mode de dégivrage (dégivrage automatique = A, dégivrage manuel = M)
Denrées alimentaires fraîches	oui	257	4	—	A
Denrées hautement périssables	non	—	—	—	—
Sans étoile ou fabrication de glace	non	—	—	—	—
1 étoile	non	—	—	—	—
2 étoiles	non	—	—	—	—
3 étoiles	non	—	—	—	—
4 étoiles	oui	77.0	-18	3.6	A
Zone 2 étoiles	non	—	—	—	—
Compartiment à température variable	non	—	—	—	—
Compartiments « quatre étoiles »					
Dispositif de congélation rapide		non			
Paramètres de la source lumineuse :					
Type de source lumineuse		LED			
Classe d'efficacité énergétique		G			
Durée minimale de la garantie offerte par le fabricant : 2 ans					
Informations supplémentaires: N/A					
Lien Web vers le site Web du fabricant, où se trouvent les informations figurant au point 4 annexe II du règlement (UE) 2019/2019 de la Commission: <a href="http://www.but.fr">www.but.fr</a>					

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Référence:	VFD330NFEW
Tension nominale:	220- 240V~
Courant nominal:	1.3 A
Dégivrage d'alimentation:	150W
Fréquence nominale:	50Hz
Classe climatique:	N,ST,T
Gaz réfrigérant:	R600a (56g)
Classe de protection contre choc électrique:	I
Mousse d'isolation:	CYCLOPENTANE

### Classe climatique :

- Tempéré étendu (SN): «cet appareil frigorifique est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 10 ° C et 32 ° C»;
- Tempéré (N): «ce appareil frigorifique est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 16 ° C et 32 ° C»;
- Subtropical (ST): «cet appareil frigorifique est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 16 ° C et 38 ° C».
- Tropical(T): «cet appareil frigorifique est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 16 ° C et 43 ° C»;

Remarque: Plus d'informations sur les données, veuillez scanner le code QR sur l'étiquette énergétique.

Le fabricant et le revendeur ne peuvent pas être tenus responsable de tout accident ou dommage causé par une utilisation impropre de l'appareil, ou si les instructions données dans le présent manuel n'ont pas été respectées.

## PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



La directive européenne 2012/19/UE sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) exige que les appareils ménagers usagés ne soient pas jetés dans le flux normal des déchets municipaux. Les appareils usagés doivent être collectés séparément afin d'optimiser le taux de valorisation et de recyclage des matériaux qui les composent, et de réduire l'impact sur la santé humaine et sur l'environnement. Le symbole de la poubelle barrée est apposé sur tous les produits pour vous rappeler les obligations de collecte sélective.



*Séparez les éléments avant de trier*

### Attention:

- Conformément à l'Article L. 217 du code de la consommation, votre produit bénéficie d'une garantie légale de conformité de 2 ans.
- Durée de disponibilité des pièces détachées de dépannage: 10 ans.
- Pour contacter notre Service Après-Vente, avant de vous déplacer à votre magasin BUT, appelez le 09 78 97 97 97, du lundi au samedi de 08h00 à 20h00 (Prix d'un appel local).

## Content

SAFETY INFORMATION	- 1 -
OVERVIEW	- 8 -
INSTALLATION	- 9 -
USING THE CONTROL PANEL	- 14 -
DAILY USE	- 16 -
COLDEST ZONE IN THE REFRIGERATOR	- 21 -
TROUBLESHOOTING	- 23 -
TECHNICAL SPECIFICATION	- 24 -
CORRECT DISPOSAL OF THIS PRODUCT	- 27 -

**EN**



This product is for household use only!



Please read these instructions carefully before the first use of this product and save this manual for your future reference.



## SAFETY INFORMATION

When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

1. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
2. Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload refrigerating appliances.
3. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
4. **WARNING:** Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.
5. **WARNING:** Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
6. **WARNING:** Do not damage the refrigerant circuit.



## SAFETY INFORMATION

7. **WARNING:** Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

8. Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.

9. This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:

- staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
- farmhouses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;
- bed and breakfast type environments;
- catering and similar non-retail applications.

10. Placed the appliance against a wall with a free distance not exceeding 75 mm and more than 50mm.

11. **WARNING:** When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.

12. **WARNING:** Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.

13. To avoid contamination of food, please respect the following instructions:

- Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
- Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.
- Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.



## SAFETY INFORMATION

- Two-star frozen-food compartments are suitable for storing pre-frozen food, storing or making ice cream and making ice cubes.
- One-, two- and three-star compartments are not suitable for the freezing of fresh food.
- If the refrigerating appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry, and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.

14. Unplug the appliance from outlet when not in use, before putting on or taking off parts, before cleaning.

15. Make sure to place the plug all the way into socket when connecting your appliance.

16. Insert the plug into a single grounded socket.

17. Never use the appliance in place where combustible and inflammable materials are kept.

18. For safety reason, be sure to repair or replace parts at an authorized service dealer.

19. The motor is permanently lubricated and will require no oil.

20. The appliance must be positioned so that the plug is accessible.

21. Please according to local regulations regarding disposal of the appliance for its flammable blowing gas. Before you scrap the appliance, please take off the doors to prevent children trapped.

22. Ensure the refrigerator is unplugged before cleaning or if the product is not in use.



## SAFETY INFORMATION

23. To clean the appliance use only mild detergents or glass cleaning products. Never use harsh detergents or solvents.

24. It is not recommended to use this refrigerator with an extension cord or power board. Please ensure that the appliance is plugged directly into the electrical outlet.

25. Do not place hot food or drink into the refrigerator before it cools down to room temperature.

26. Close the door immediately after putting in any items so the inside temperature will not rise dramatically.

27. Keep appliance away from any heat source or direct sunlight.

28. To fix stably, the appliance must be placed on a flat and solid surface. It should not be laid on any soft material.

29. Do not place any other appliance on top of the refrigerator, and do not wet it.

30. To avoid injury or death from electrical shock do not operate the appliance with wet hands, while standing on a wet surface or while standing in water.

31. Do not use outdoors or in wet conditions.

32. Never pull the cord to disconnect it from the outlet. Grasp the plug and pull it from the outlet.

33. Keep the cord away from heated surfaces.



## SAFETY INFORMATION

34. Check that the voltage of the power supply in your home is the same as the voltage shown on the rating label of this Product.

35. Connect your refrigerator to an independent electrical socket and use a safe ground wire.

36. When the frost in freezer is removed, or when there is no electricity or when refrigerator ceases to be used, it should be cleaned in order to prevent it from smelling.

37. Defrost the freezer at least once a month because too much frost may affect refrigeration.

38. Turn on electricity only 5 minutes later after electricity goes off. Otherwise, the compressor may be damaged.

39. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

40. The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or a separate remote-control system.


41. This appliance has been incorporated with a grounded plug. Please ensure the wall outlet in your house is well earthed.

42. It is recommended to check regularly the supply cord for any sign of possible deterioration, and the appliance should not be used if the cable is damaged.



## SAFETY INFORMATION

43. Disposal of the appliance: To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. And the disposal should only be done through public collection points. Old refrigerators can contain CFC that destroy the ozone; contact the waste treatment center nearest your home for more details on the correct procedures for disposal.

44.  **WARNING!** Risk of fire-flammable material. Please keep the product far away fire source during using, service and disposal. There are flammable materials at the back of the appliance.

45. This refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance.

46. Regarding the information pertaining to the installation, handling, servicing and disposal of the appliance, thanks to refer to the below paragraph of the manual.

47. Regarding the instructions for cleaning and maintenance, thanks to refer to the below paragraph of the manual.

48. If the refrigerant circuit is damaged:

- Avoid naked flames and sources of ignition.
- Thoroughly ventilate the room in which the appliance is situated.

49. If you are discarding an old freezer or refrigerator with a lock /catch fitted to the door, ensure that it is left in a disabled condition to prevent the entrapment of young children when playing.



## SAFETY INFORMATION

50. Do not insert oversized food as this could cause incorrect operation.

51. Extreme caution must be used when moving the appliance.

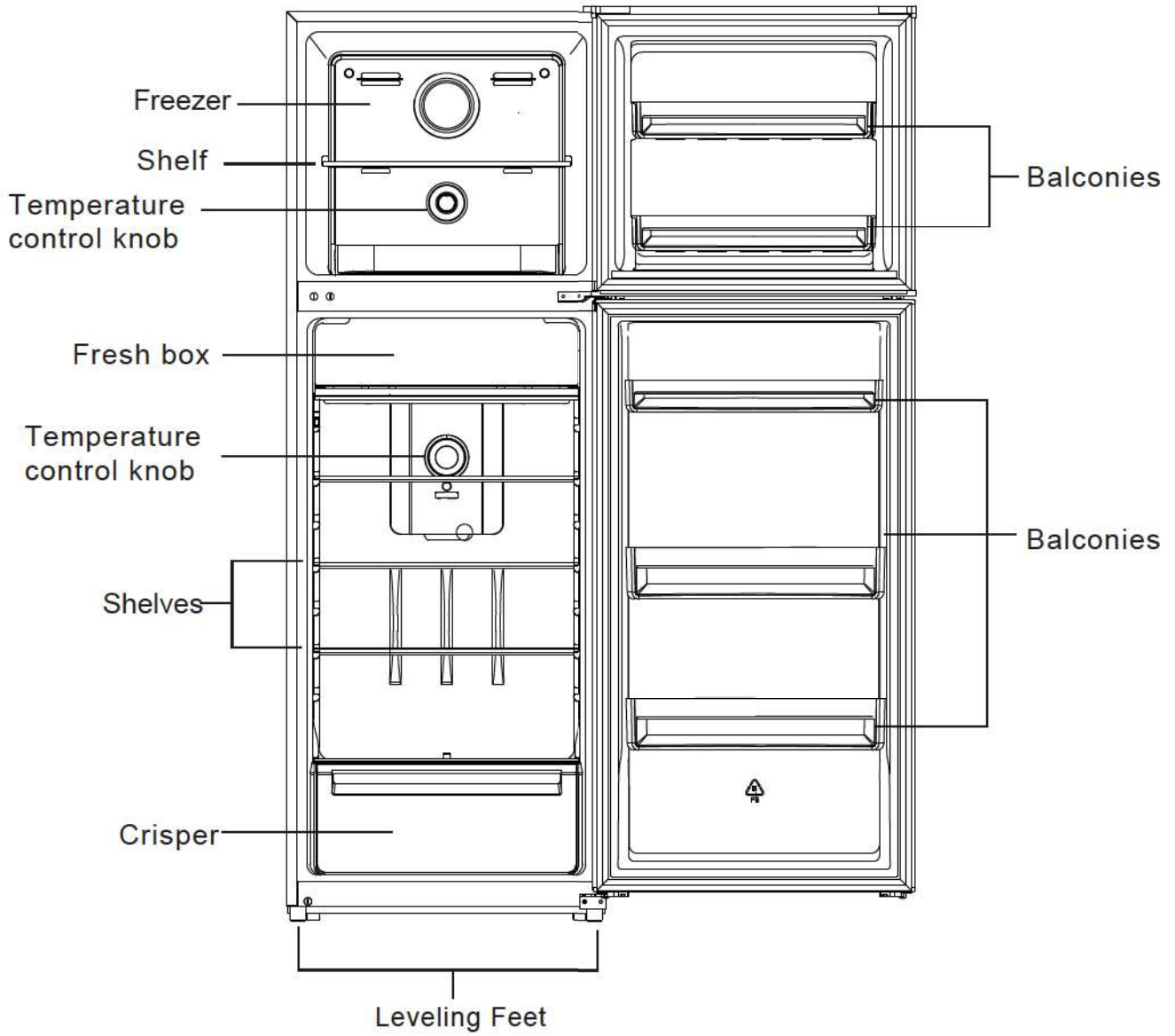
52. Do not give children ice-cream and water ices direct from the freezer as the low temperature may cause "freezer burns" on the lips.

53. Replacing certain parts of your household electrical appliance may lead to a danger. Please ensure that you have the necessary skills and own all tools required to carry out the self-repair operations safely. Otherwise, please contact a qualified professional.

54. For installation and handling information, refer to the following sections.

55. Regarding the details for safe storage of food, installation and maintenance, Please refer to the relevant sections of the manual .

## OVERVIEW



1. Above picture is for reference only. Real appliance probably is different.
2. Drawers, food boxes, shelves, etc. placed according to the position in the picture above are the most energy efficient.



## INSTALLATION


### Space Requirement

- Select a location without direct exposure to sunlight;
- Select a location with enough space for the refrigerator doors to open easily;
- Select a location with level (or nearly level) flooring;
- Allow sufficient space to install the refrigerator on a flat surface;
- Allow clearance to the right, left, back and top when installing. This will help reduce power consumption and keep your energy bills lower.
- Keep at least 50mm gap at two sides and back.

### Location

The appliance should be installed well away from source of heat such as radiators, boilers, direct sunlight etc. Ensure that air can circulate freely around the back of the cabinet. To ensure best performance, if the appliance is positioned below an overhanging wall unit, the minimum distance between the top of the cabinet and the wall unit must be at least 50 mm. Ideally, however, the appliance should not be positioned below overhanging wall unit. Accurate leveling is ensured by one or more adjustable feet at the base of the cabinet.

The refrigerator appliance is not intended to be used as a built-in appliance.

 **Warning!** It must be possible to disconnect the appliance from the mains power supply; the plug must therefore be easily accessible after installation.

### Electrical connection

Before plugging in, ensure that the voltage and frequency shown on the rating plate correspond to your domestic power supply. The appliance must be earthed. The power supply cable plug is provided with a contact for this purpose. If the domestic power supply socket is not earthed, connect the appliance to a separate earth in compliance with current regulations, consulting a qualified electrician.

The manufacturer declines all responsibility if the above safety precautions are not observed.

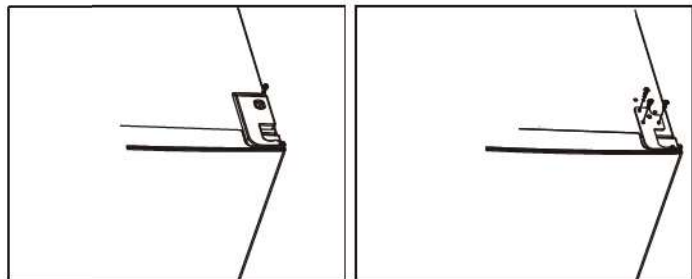
## INSTALLATION

### Door Reversibility

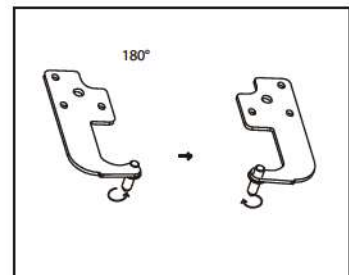
**Tool required:** Philips screwdriver, Flat bladed screwdriver, Hexagonal spanner.

- Ensure the unit is unplugged and empty.
- To take the door off, it is necessary to tilt the unit backwards. You should rest the unit on something solid so that it will not slip during the door removing process.
- All parts removed must be saved to do the reinstallation of the door.
- Do not lay the unit flat as this may damage the coolant system.
- It's better that 2 people handle the unit during assembly.

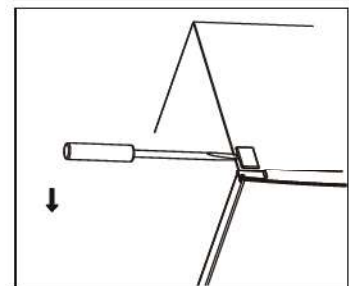
1. Unscrew top hinge cover and then unscrew the top hinge. Then lift upper door and place it on a soft pad to avoid scratch and damage.



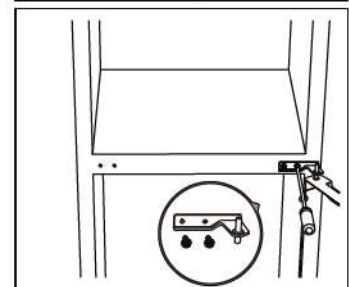
2. Remove the pin with a screwdriver and flip the hinge bracket. Then refit the pin to hinge bracket.



3. Remove the top left screw cover.

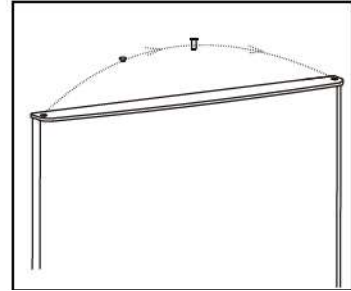


4. Unscrew middle hinge.

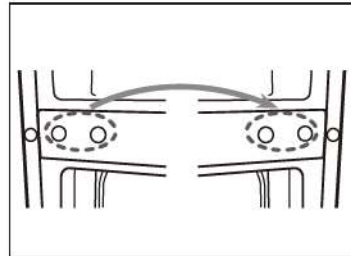


## INSTALLATION

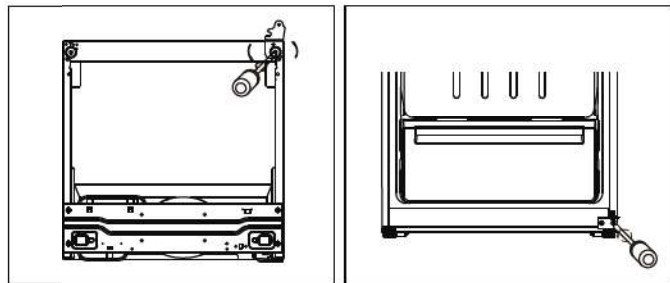
5. Move shaft sleeve and pin hole plug from left to right side.



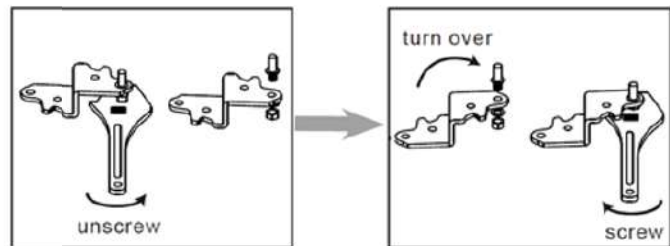
6. Move the hinge hole covers from left side to right side.



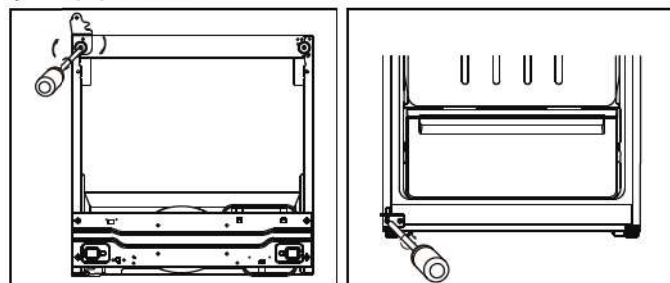
7. Unscrew bottom hinge. Then remove the adjustable feet from both side.



8. Unscrew and remove the bottom hinge pin, turn the bracket over and replace it.

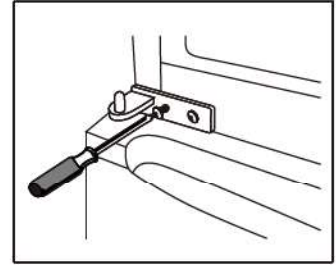


9. Refit the bracket fitting the bottom hinge pin. Replace both adjustable feet. Transfer the lower door to the property position.

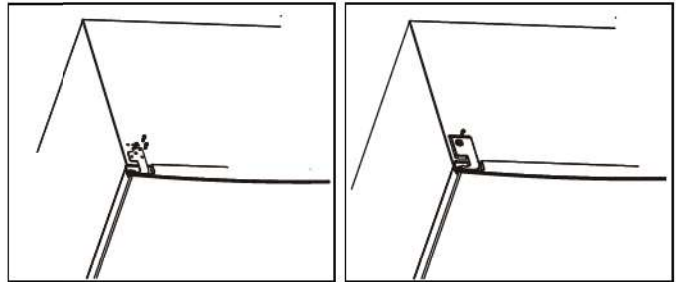


## INSTALLATION

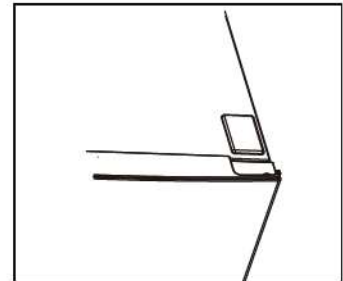
10. Make the middle hinge reverse the direction 180°, then transfer it to the left property position. Make the middle hinge pin in the upper hole of the lower door, then tight the bolts.



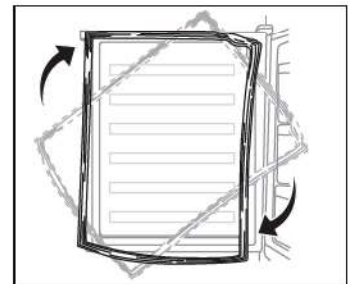
11. Place the upper door back on. Ensure the door is aligned horizontally and vertically so that the seal are closed on all sides before finally tightening the top hinge. Then insert the top hinge and screw it to the top of unit and then fix hinge cover (in accessory bag) by screw.



12. Fix the screw cover.



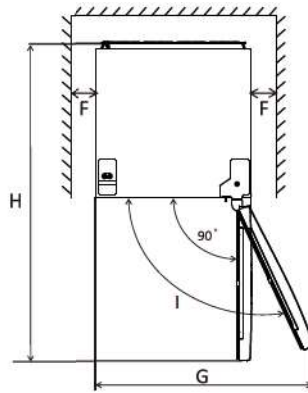
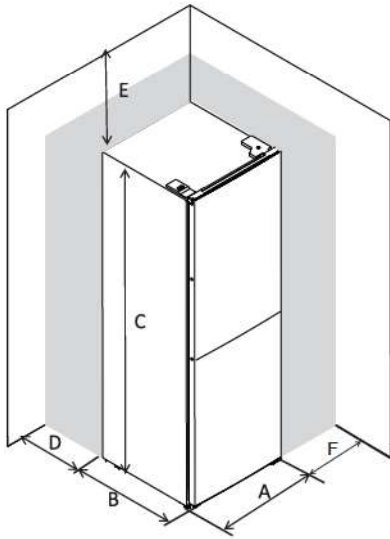
13. Detach the Fridge and the Freezer door gaskets and then attach them after rotating.



# INSTALLATION

## Space Requirement

- Keep enough space of door open.
- Keep at least 50mm gap at two sides and back.

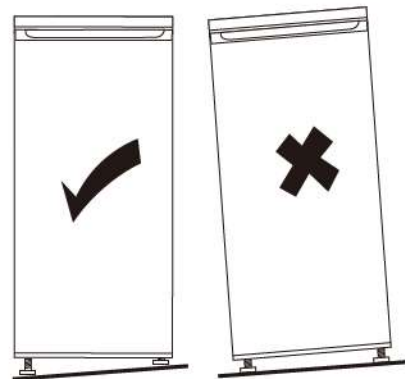
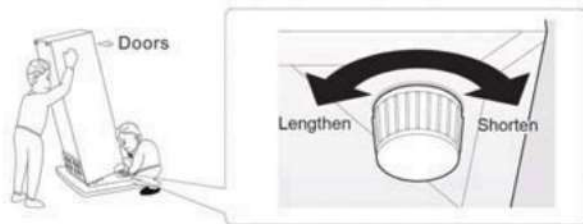


A	600
B	670
C	1700
D	min=50
E	min=50
F	min=50
G	1200
H	1270
I	135°

## Levelling the unit

To do this adjust the two levelling feet at front of the unit.

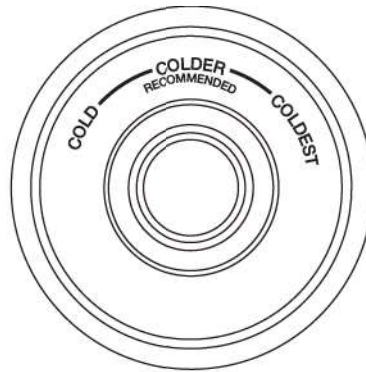
If the unit is not level, the doors and magnetic seal alignments will not be covered properly.



## USING THE CONTROL PANEL

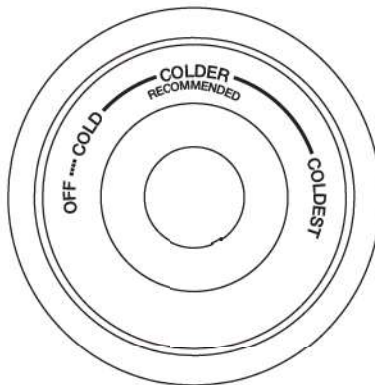
### Temperature Control of the Freezer Compartment

- Plug on you appliance. The internal temperature is controlled by a sensor. There are 3 settings COLD, COLDER, and COLDEST. COLD is warmest setting and COLDEST is coldest setting. Under COLDER setting, the temperature could reach  $-18^{\circ}\text{C}$ .
- The appliance may not operate at the correct temperature if it is in a particularly hot or you open the door often.

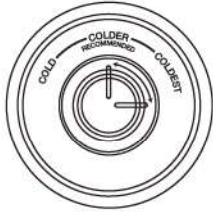
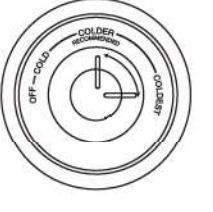
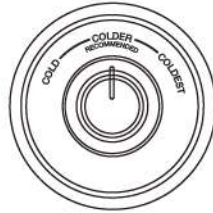
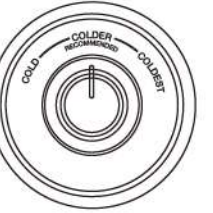
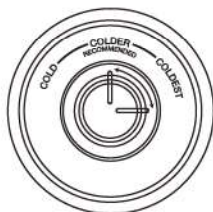
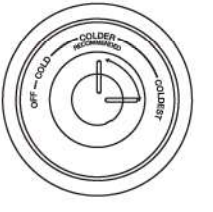


### Temperature Control of the Fridge Compartment

- Plug on you appliance. The internal temperature is controlled by a sensor. There are 4 settings OFF, COLD, COLDER, and COLDEST. COLD is warmest setting and COLDEST is coldest setting.
- The appliance may not operate at the correct temperature if it is in a particularly hot or you open the door often.
- Neight fridge or freezer compartment works when the setting is OFF.



## USING THE CONTROL PANEL

Temperature Setting Recommendation		
Environment Temperature	Freezer Compartment	Fridge Compartment
Summer		
	Set on colder~coldest	Set on colder~coldest
Normal		
	Set on colder	Set on colder
Winter		
	Set on colder~coldest	Set on colder~coldest

- Information above give users recommendation of temperature setting.
- In winter or temperature below 16 °C , users should avoid set on coldest.
- For energy saving, the coldest set only apply to special need (such as quick-freezing or ice making), and need turn back after special need.

## DAILY USE

### First use

Cleaning the interior

Before using the appliance for the first time, wash the interior and all internal accessories with lukewarm water and some neutral soap so as to remove the typical smell of a brand new product, then dry thoroughly. **Important!** Do not use detergents or abrasive powders, as these will damage the finish.

### Fridge food

Storage time of different food in different compartments according to be below table.

Refridgeratar compartments	Type of food	Storage time
Door or balconies of fridge compartment	<ul style="list-style-type: none"><li>Food with natural preservatives, such jams, juices, drinks, condiments.</li><li>Do not store perishable foods.</li></ul>	3 days
Crisper drawer (salad drawer)	<ul style="list-style-type: none"><li>Fruits, herbs and vegetables should be placed separately in the crisper bin.</li><li>Do not store bananas, onions, potatoes, garlic in the refrigerator.</li></ul>	1 week
Fridge shelf - middle	<ul style="list-style-type: none"><li>Fridge shelf - middle</li></ul>	1 week
Fridge shelf - top	<ul style="list-style-type: none"><li>Foods that do not need cooking, such as ready-to-eat food, deli meats, leftovers</li></ul>	1 week

### Freezing fresh food

- The freezer compartment is suitable for freezing fresh food and storing frozen and deep-frozen food for a long time.
- Place the fresh food to be frozen in the bottom compartment.
- The maximum amount of food that can be frozen in 24 hours is specified on the rating plate.
- The freezing process lasts 24 hours: during this period do not add other food to be frozen.



### Storing frozen food

When first starting-up or after a period out of use. Before putting the product in the compartment, let the appliance run at least 2 hours on the lowest temperature(cf. page 14).

**Important!** In the event of accidental defrosting, for example the power has been off for longer than the value shown in the technical characteristics chart under "rising time", the defrosted food must be consumed quickly or cooked immediately and then re-frozen (after cooked).

Food	Storage time
Bacon, casseroles, milk	1 month
Bread, ice cream, sausages, pies, prepared shellfish, oily fish	2 months
Non-oily fish, shellfish, pizza, scones and muffins	3 months
Ham, cakes, biscuits, beef and lamb chops, poultry pieces	4 months
Butter, vegetables (blanched), eggs whole and yolks, cooked crayfish, minced meat (raw), pork (raw)	6 months
Fruit (dry or in syrup), egg whites, beef (raw), whole chicken, lamb (raw), fruit cakes	12 months

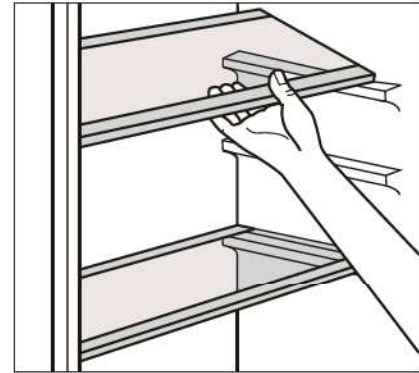
### Thawing

Deep-frozen or frozen food, prior to be used, can be thawed in the freezer compartment or at room temperature, depending on the time available for this operation.

## DAILY USE

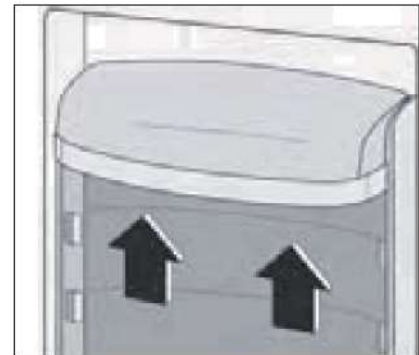
### Movable shelves

The walls of the refrigerator are equipped with a series of runners so that the shelves can be positioned as desired.



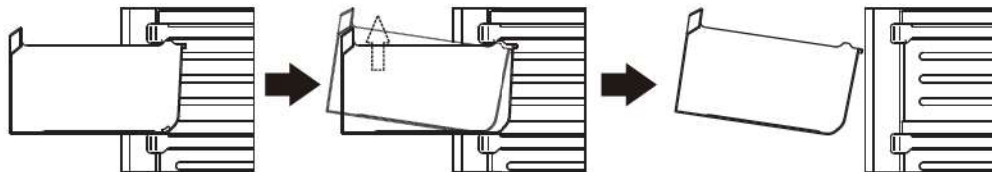
### Positioning the door balconies

To permit storage of food packages of various sizes, the door balconies can be placed at different heights. To make these adjustments proceed as follows: gradually pull the balcony in the direction of the arrows until it comes free, then reposition as required.



### Disassemble the bottom drawer

1. Pull out the bottom drawer to stopper position.
2. Lift up the front of drawer.
3. Pull out the bottom drawer.



### Helpful hints and tips

#### Hints for freezing

To help you make the most of the freezing process, here are some important hints:

- the maximum quantity of food which can be frozen in 24 hrs. is shown on the rating plate,
- the freezing process takes 24 hours. No further food to be frozen should be added during this period;
- only freeze top quality, fresh and thoroughly cleaned, foodstuffs;
- prepare food in small portions to enable it to be rapidly and completely frozen and to make it possible subsequently to thaw only the quantity required;
- wrap up the food in aluminium foil or polythene and make sure that the packages are airtight,

## DAILY USE

- do not allow fresh, unfrozen food to touch food which is already frozen, thus avoiding a rise in temperature of the latter ;
- lean foods store better and longer than fatty ones; salt reduces the storage life of food,
- water ices, if consumed immediately after removal from the freezer compartment, can possibly cause the skin to be freeze burnt;
- it is advisable to show the freezing in date on each individual pack to enable you removal from the freezer compartment , can possibly cause the skin to be freeze burnt;
- it is advisable to show the freezing in date on each individual pack to enable you to keep track of the storage time.

### Hints for storage of frozen food

To obtain the best performance from this appliance, you should:

- make sure that the commercially frozen foodstuffs were adequately stored by the retailer;
- be sure that frozen foodstuffs are transferred from the food store to the freezer in the shortest possible time;
- not open the door frequently or leave it open longer than absolutely necessary;
- once defrosted, food deteriorates rapidly and cannot be refrozen;
- do not exceed the storage period indicated by the food manufacture.

### Hints for fresh food refrigeration

To obtain the best performance:

- do not store warm food or evaporating liquids in the refrigerator;
- do cover or wrap the food, particularly if it has a storage flavour.

### Hints for refrigeration

Useful hints:

- make (all types): wrap in polythene bags and place on the glass shelves above the vegetable drawer;
- for safety, store in this way only one or two days at the most;
- cooked foods, cold dishes, etc...: these should be covered and may be placed on any shelf;
- fruit and vegetables: these should be thoroughly cleaned and placed in the special drawer(s) provided;
- butter and cheese: these should be placed in special airtight containers or wrapped in aluminum foil or polythene bags to exclude as much air as possible;
- milk bottle: these should have a cap and should be stored in the balconies on the door;
- bananas, potatoes, onions and garlic, if not packed, must not be kept in the fridge.

## DAILY USE

### Cleaning

For hygienic reasons the appliance interior, including interior accessories, should be cleaned regularly.



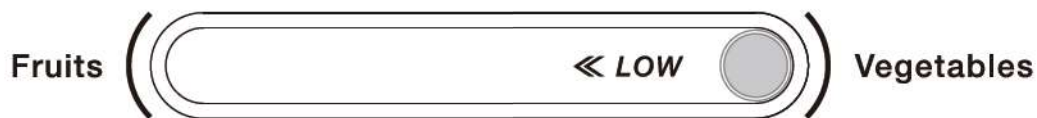
**Caution!** The appliance may not be connected to the mains during cleaning. Danger of electrical shock! Before cleaning switch the appliance off and remove the plug from the mains, or switch off or turn out the circuit breaker or fuse. Never clean the appliance with a steam cleaner. Moisture could accumulate in electrical components, danger of electrical shock! Hot vapors can lead to the damage of plastic parts. The appliance must be dry before it is placed back into service.

**Important!** Ethereal oils and organic solvents can attack plastic parts, e.g. lemon juice or the juice from orange peel, butyric acid, cleanser that contain acetic acid

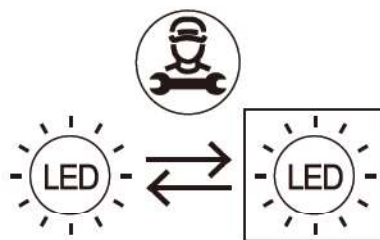
- Do not allow such substances to come into contact the appliance parts;
- Do not use any abrasive cleaners;
- Remove the food from the freezer. Store them in a cool place, well covered;
- Switch the appliance off and remove the plug from the mains, or switch off or turn out the circuit breaker or fuse;
- Clean the appliance and the interior accessories with a cloth and lukewarm water. After cleaning wipe with fresh water and rub dry;
- After everything is dry place appliance back into service

### Setting the humidity in the Crisper

- Low humidity: move the regulator to the left
- High humidity: move the regulator to the right



### LED light replacement



LED lighting source  
Replaceable by professional

Warning: the LED light must not be replaced by the user!  
If the LED light is damaged, contact an authorized service representative for repairing.

The product contains a light source of energy efficiency class G.

## COLDEST ZONE IN THE REFRIGERATOR

This symbol indicates the location of the coldest zone of the refrigerator,



To ensure the temperatures in this area, do not change the positioning of the shelf.

### TEMPERATURE INDICATOR SETTING

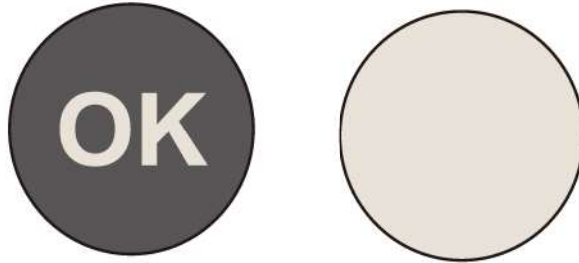
To help you set your refrigerator well, it is equipped with a temperature indicator that will monitor the average temperature in the coldest zone. **WARNING:** This indicator is intended to work only with your refrigerator, do not use it in another refrigerator (in fact, the coldest zone is not the same), or for any other use.

### CHECKING THE TEMPERATURE IN THE COLDEST ZONE

With the temperature indicator, you can check regularly that the temperature of the coldest zone is correct. Indeed, the internal temperature of the refrigerator depends on several factors such as the ambient temperature of the room, the amount of food stored and the frequency of door opening. Take these factors into consideration when setting the device.

## COLDEST ZONE IN THE REFRIGERATOR

When the indicator shows « OK », this means that your thermostat is well adjusted and the internal temperature correct.



If the indicator of temperature turns WHITE, this means that the temperature is too high; in this case, increase the refrigerator temperature control setting and wait for 12 hours before performing a new visual inspection of the indicator.

## TROUBLESHOOTING

**⚠ Caution!** Before troubleshooting, disconnect the power supply. Only a qualified electrician or competent person must do the troubleshooting that is not in this manual.

**Important!** There are some sounds during normal use (compressor, refrigerant circulation).

Problem	Possible cause	Solution
Appliance does not work	Mains plug is not plugged in or is loose	Insert mains plug.
	Fuse has blown or is defective	Check fuse, replace if necessary.
	Socket is defective	Mains malfunctions are to be corrected by an electrician.
Appliance freezes or cools too much	Temperature is set too cold.	Turn the temperature regulator to a warmer setting temporarily.
The food is not frozen enough.	Temperature is not properly adjusted.	Please look in the initial Temperature Setting section.
	Door was open for an extended period.	Open the door only as long as necessary.
	A large quantity of warm food was placed in the appliance within the last 24 hours.	Turn the temperature regulation to a colder setting temporarily.
	The appliance is near a heat source.	Please look in the installation location section.
Heavy build up of frost on the door seal.	Door seal is not air tight.	Carefully warm the leaking sections of the door seal with a hair dryer (on a cool setting). At the same time shape the warmed door seal by hand such that it sits correctly.
Unusual noises	Appliance is not level.	Re-adjust the feet.
	The appliance is touching the wall or other objects.	Move the appliance slightly.
	A component, e.g. a pipe, on the rear of the appliance is touching another part of the appliance or the wall.	If necessary, carefully bend the component out of the way.

If the malfunction shows again, contact the Service Center. These data are necessary to help you quickly and correctly. Write the necessary data here, refer to the rating plate.

## TECHNICAL SPECIFICATION

General information cooling					
Supplier's name or trade mark: VEDETTE					
Supplier's address: BUT INTERNATIONAL 1 Avenue Spinoza 77184 Emerainville, France					
Model Identifier: VFD330NFEW					
Type of refrigerating appliance					
Low-noise appliance:		No	Design type:		Free standing
Wine storage appliance:		No	Other refrigerating appliance:		Yes
General product parameters:					
Parameter		Value	Parameter		Value
Overall dimensions (millimeter)	Height	1700	Total volume (dm <sup>3</sup> or l)		334
	Width	600			
	Depth	670			
EEI		100	Energy efficiency class		E
Airborne acoustical noise emissions (dB(A) re 1pW)		39	Airborne acoustical noise emission class		C
Annual energy consumption (kWh/a)		225	Climate class		N/ST/T
Minimum ambient temperature (°C), for which the refrigerating appliance is suitable		16	Maximum ambient temperature (°C), for which the refrigerating appliance is suitable		43
Winter setting		No			
Compartment Parameters:					
Compartment type		Compartment parameters and values			
		Compartment Volume (dm <sup>3</sup> or l)	Recommended temperature setting for optimised food storage (°C) These settings shall not contradict the storage conditions set out in Annex IV, Table 3	Freezing capacity (Kg/24h)	Defrosting type (outodefrost =A, manual defrost =M)
Pantry	no	-	-	-	-
Wine storage	no	-	-	-	-
Cellar	no	-	-	-	-
Fresh food	yes	257.0	4	-	A
Chill	no	-	-	-	-



## TECHNICAL SPECIFICATION

Compartment type		Compartment parameters and values			
		Compartment Volume (dm <sup>3</sup> or l)	Recommended temperature setting for optimised food storage (°C) These settings shall not contradict the storage conditions set out in Annex IV, Table 3	Freezing capacity (Kg/24h)	Defrosting type (outodefrost =A, manual defrost =M)
0-star or ice	no	-	-	-	-
1-star	no	-	-	-	-
2-star	no	-	-	-	-
3-star	no	-	-	-	-
4-star	yes	77.0	-18	3.6	A
2-star section non	no	-	-	-	-
Variable temperature	-	-	-	-	-
For 4-star compartment:					
Fast freeze facility :		No			
Light source parameters:					
Type of light source		LED			
Energy efficiency class		G			
Minimum duration of the guarantee offered by the manufacturer: 24 Months					
Additional information: N/A					
Web link to the manufacturer's website, where the information contained in point 4 Annex II of Regulation (EU) 2019/2019 of the Commission: <a href="http://www.but.fr">www.but.fr</a>					

## TECHNICAL SPECIFICATION

Reference:	VFD330NFEW
Rated voltage:	220-240V~
Ampere:	1.3A
Defrost power inout:	150W
Rated frequency	50Hz
Climate class:	N,ST,T
Refrigerant:	R600a(56g)
Protection against electrical shock:	I
Insulation foam:	CYCLOPENTANE

### Climate class:

- Extended temperate(SN): 'this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 10 °C to 32 °C';
- Temperate(N): 'this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 32 °C';
- Subtropical(ST): 'this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 38 °C';
- Tropical(T): 'this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 43 °C';

Note: More data information, please scan the QR code on the energy label.

We decline liability for any damage or accident derived from any use of this product which is not in conformity with the instructions contained in this booklet.

## CORRECT DISPOSAL OF THIS PRODUCT



European directive 2012/19/EU on Waste from Electrical and Electronic Equipment (WEEE), requires that used household appliances are not thrown into the normal municipal waste stream. Used appliances must be collected separately in order to optimize the rate of recovery and recycling of materials that compose them, and to reduce the impact on human health and on the environment. The crossed bin symbol is affixed to all the products to remind you of the obligations of separated collection.



### Note:

- In accordance with Article L. 217 of the Consumer Code, your product benefits from a legal guarantee of conformity of 2 years.
- Duration of availability of spare parts: 10 years.
- To contact our After-Sales Service, before going to your BUT store, call 09 78 97 97 97, from Monday to Saturday from 8:00 am to 8:00 pm (local call price).



*Séparez les éléments avant de trier*

**BUT INTERNATIONAL**  
**1 Avenue Spinoza**  
**77184 Emerainville, France**

